

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 12C/125/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4311214959
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Pintová
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2014:4311214959.9

Uznesenie

Okresný súd Levice v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, v konaní právne zastúpený Mgr. Martin Katriak, advokát so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti odporcovi: I., o zaplatenie 491,81 eur s príslušenstvom, o trovách konania, takto

rozhodol:

P r i z n á v a navrhovateľovi náhradu trov konania spolu vo výške 316 € pozostávajúce zo súdneho poplatku za návrh vo výške 29,50 € a trov právneho zastúpenia vo výške 286,50 €, ktoré je odporca povinný zaplatiť právnemu zástupcovi navrhovateľa, a to v mesačných splátkach po 90 eur, počnúc prvou splátkou splatnou 15-teho dňa v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti uznesenia, až do úplného vyrovnania dlhu, s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V r a c i a navrhovateľovi súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 17,30 € prostredníctvom Daňového úradu Bratislava.

odôvodnenie:

Navrhovateľ v návrhu zo dňa 17.08.2011, došlým k súdu dňa 19.10.2011 žiadal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu sumy vo výške 897,50 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 30.4.2010 do zaplatenia a k náhrade trov konania.

S poukazom na čiastočné plnenie odporcu dňa 14.12.2011 vo výške 90,00 € zobral navrhovateľ podaný návrh späť v časti o sumu vo výške 90,00 €. Uznesením Okresného súdu Levice zo dňa 21.8.2012 č. k. 12C/125/2012-57, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.10.2012 súd zastavil konanie o zaplatenie v časti istiny o sumu vo výške 90,00 €

Uznesením Okresného súdu Levice zo dňa 22.1.2013 č. k. 12C/125/2012-79 (právoplatné dňa 13.2.2013), súd konanie zastavil v časti o sumu vo výške 315,69 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 315,69 € od 30.4.2010 do zaplatenia a zároveň pripustil zmenu návrhu v časti petitu na základe podania navrhovateľa zo dňa 11.1.2013, došlom k súdu dňa 16.1.2013.

12C/125/2012

Vo veci samej súd rozhodol rozsudkom vydaným dňa 20.8.2013 č. k. 12C/125/2012-107, ktorým zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 491,81 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 30.4.2010 do zaplatenia formou mesačných splátok po 90 €, počnúc prvou splátkou splatnou 15-teho dňa v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti rozsudku, až do úplného vyrovnania dlhu, s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. O trovách

konania si vymienil, že rozhodne samostatným uznesením. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 28.11.2013.

Ustanovenie § 137 zákona č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „OSP“) uvádza, že trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 151 odsek 1 OSP, o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa § 151 odsek 2 OSP, ak účastník v lehote podľa odseku 1 trovy nevyčísli, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 151 odsek 3 OSP, v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne do 30 dní po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Predpokladom priznania náhrady trov konania účastníkovi voči druhému účastníkovi je uplatnenie nároku na náhradu trov konania, pričom vyčíslenie trov konania je zase predpokladom na to, aby boli účastníkovi priznané všetky trovy, ktoré v konaní účelne vynaložil. Ak účastník nepožiadá o náhradu trov konania, súd mu nemôže priznať náhradu trov konania, aj keby mu inak podľa zákona patrila a aj keby výška trov vyplývala zo spisu.

Podľa § 140 odsek 1 prvej vety OSP, každý účastník platí trovy konania, ktoré vznikajú jemu osobne, a trovy svojho zástupcu.

Podľa § 142 odsek 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

12C/125/2012

Podstata povinnosti hradiť trovy konania spočíva v tom, že súd zaviazá jedného účastníka konania nahradiť druhému, resp. ostatným účastníkom konania buď celkom, alebo sčasti trovy konania, ktoré v priebehu konania druhý, resp. ostatní účastníci už zaplatili. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania vychádza súd zo zásady zodpovednosti za výsledok (zásada úspechu) alebo zo zásady zodpovednosti za zavinenie alebo náhodu. Zásada zodpovednosti za výsledok (zásada úspechu) sa uplatňuje pri rozhodovaní o náhrade trov sporového konania. Len v sporovom konaní sa totiž dá hovoriť o úspechu, resp. neúspechu účastníka konania. Kritériom pre priznanie nároku na náhradu trov konania je miera úspechu vo veci, ktorá sa zisťuje tak u žalobcu, ako aj u žalovaného. Miera úspechu vo veci závisí od vzťahu meritórneho rozhodnutia k žalobnému petitu, ktorý bol naposledy urobený vo veci samej. Čím viac súd vyhovel žalobnému petitu, tým je väčšia miera úspechu u žalobcu; naopak, čím je väčší rozsah, v ktorom súd zamietol žalobu, tým je väčšia miera úspechu u žalovaného. Účastník, ktorý mal vo veci plný úspech, má nárok na náhradu všetkých účelne vynaložených trov, ktoré potreboval na uplatňovanie

práva alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Účelnosť vynaložených trov sa posudzuje vždy ad hoc.

Právny zástupca navrhovateľa podaním zo dňa 19.8.2013 žiadal priznať trovy konania vyčíslené vo výške 330,52 €, ktoré podľa jeho vyčíslenia pozostávajú zo sumy 29,50 € za súdny poplatok za návrh a zo sumy 301,02 € vrátane 20 % DPH za právne zastúpenie: I. tarifná odmena a režijný paušál vo výške 109,33 € (hodnota sporu 581,81 €, sadzba tarifnej odmeny za 1 úkon právnej pomoci vo výške 38,18 €, režijný paušál za 1 úkon právnej pomoci vo výške 7,81 € za rok 2013) za 3 úkony právnej pomoci: prevzatie a príprava právneho zastúpenia, účasť na odročenom pojednávaní dňa 29.4.2013 a pojednávaní dňa 20.8.2013 [2 x 38,18 € + 1 x 9,54 € + 3 x RP 7,81 €]; II. cestovné náklady vo výške 67,92 € pozostávajúce zo sumy 26,76 € za spotrebované pohonné látky (motorové vozidlo Grand Cherokee so spotrebou 8,3L/100 km) a základnej náhrady v zmysle zákona o cestovných náhradách vo výške 41,16 € (0,183 € x 150 km/2 + 0,183 € x 150 km) za účasť na odročenom pojednávaní dňa 29.4.2013 a pojednávaní dňa 20.8.2013 na trase Nové Zámky-Levice a späť (150 km); III. náhradu za stratu času vo výške 78,06 € za účasť na odročenom pojednávaní dňa 29.4.2013 a pojednávaní dňa 20.8.2013 na trase Nové Zámky - Levica a späť (4 polhodiny x 13,01 € + 4 polhodiny x 13,01 €/2) a 20 % DPH vo výške 45,71 € z tarifnej odmeny, režijného paušálu, náhrady za stratu času a základnej náhrady za použitie motorového vozidla.

V konaní úspešnému navrhovateľovi vzniklo právo na náhradu trov konania proti odporcovi (§ 142 odsek 1 OSP).

Podľa § 20c vyhlášky č. 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov, za úkony právnych služieb, ktoré boli vykonané pred 1. júlom 2013, patrí advokátovi odmena podľa predpisov účinných do 30. júna 2013.

Podľa § 9 odsek 1 vyhlášky č. 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom do 30. júna 2013 (ďalej len „vyhlášky“), základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

12C/125/2012

Podľa § 10 odsek 1 vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

do 165, 97 eura 16, 60 eura

nad 165, 97 eura do 663, 88 eura 16, 60 eura

+ 1, 66 eura

za každých aj začatých 33, 19 eura

prevyšujúcich sumu 165, 97 eura.

Podľa § 10 odsek 2 vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky a hodnota záväzku.

Podľa § 14 odsek 1 vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- a) prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom,
- b) písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej,
- c) účasť pri vyšetrovacích úkonoch, pri oboznámení sa s výsledkami vyšetrovania, vyhľadávania alebo za konanie pred súdom alebo iným orgánom, 4) pri konaní o dohode o vine a treste, pri konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín, ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny,
- d) vypracovanie právneho rozboru veci okrem trestnoprávnej veci,
- e) návrh na obnovu konania, odvolanie, dovolanie, mimoriadne dovolanie, podnet na podanie sťažnosti pre porušenie zákona,
- f) vypracovanie listiny o právnom úkone alebo jej podstatné prepracovanie.

Podľa § 14 odsek 5 vyhlášky, odmena vo výške jednej štvrtiny základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

- a) návrh na opravu odôvodnenia rozhodnutia, na odstránenie následkov zmeškania lehoty a na zmenu rozhodnutia o plnení v splátkach,
- b) zastupovanie alebo obhajoba na pojednávaní, pri ktorom sa iba vyhlásilo rozhodnutie, alebo zastupovanie a obhajoba na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez prejednania veci.

Podľa § 15 vyhlášky, advokát má popri nároku na odmenu aj nárok

- a) na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy,
- b) na náhradu za stratu času (§ 17).

Od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon

12C/125/2012

právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol. (§ 16 odsek 3 vyhlášky).

Podľa § 16 odsek 4 vyhlášky, na výšku náhrady preukázaných cestovných výdavkov sa vzťahujú osobitné predpisy, 5) ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 17 odsek 1 vyhlášky, pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

Podľa § 18 odsek 3 vyhlášky, ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

Súd skontroloval vyčíslenie trov konania právneho zástupcu navrhovateľa a zistil nezrovnalosti. V prvom rade právny zástupca navrhovateľa nevychádzal zo správnej hodnoty sporu a tým aj nesprávne vypočítal základnú sadzbu tarifnej odmeny za 1 úkon právnej služby, keď ako hodnotu sporu bral sumu vo výške 581,81 € (491,81 € + 90 € čiastočná úhrada po podaní návrhu), pričom správne hodnota sporu predstavuje len sumu 491,81 € a hodnota 1 úkonu právnej služby sumu 33,20 €. Tento záver vyplýva z toho, že k prevzatíu právneho zastupovania navrhovateľa v súdnom konaní došlo dňa 22.4.2013, kedy navrhovateľ udelil plnomocenstvo advokátovi Mgr. Martinovi Katriakovi a ten následne dňa 26.4.2013 splnomocnil advokáta JUDr. Tibora Nagya, pričom v tom čase bola hodnota sporu určená sumou 491,81 € čo je zrejmé aj z uznesenia súdu zo dňa 22.1.2013 č. k. 12C/125/2012-79, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.2.2013. Ďalej právny zástupca navrhovateľa neurčil správne náhradu za spotrebované pohonné látky dňa 29.4.2013, keď uviedol sumu 8,92 €, pričom správne má byť suma 8,49 € (8,3L/100 km + 1,365 €/100 km x 150 km/2) a taktiež neuviedol správne náhradu 17,84 € za spotrebované pohonné látky dňa 20.8.2013, nakoľko správne má byť 17,19 € (8,3 L/100 km + 1,381 €/100 km x 150 km).

Súd pri rozhodovaní o trovách konania bral do úvahy tú skutočnosť, že navrhovateľ z pôvodne žalovanej sumy 897,50 € s príslušenstvom po čiastočných späťvzatiach návrhu o sumu vo výške 90 € a o sumu vo výške 315,69 € s príslušenstvom, mal vo veci procesný úspech, a preto má právo na plnú náhradu trov konania voči odporcovi, ktoré je odporca povinný v zmysle § 142 odsek 1 OSP nahradiť navrhovateľovi.

Súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania podľa vyššie citovanej vyhlášky v znení platnom v čase vykopania úkonu, v celkovej výške 316 € pozostávajúce zo súdneho poplatku za podaný návrh vo výške 29,50 € a trov právneho zastúpenia vo výške 286,50 €: I. tarifná odmena a režijný paušál vo výške 98,13 € [hodnota sporu 491,81 €, sadzba tarifnej odmeny za 1 úkon právnej pomoci vo výške 33,20 €, režijný paušál za 1 úkon právnej pomoci vo výške 7,81 € za rok 2013] za 3 úkony právnej pomoci: prevzatie a príprava právneho zastúpenia, účasť na odročenom pojednávaní dňa 29.4.2013 a účasť na pojednávaní dňa 20.8.2013 [2 x 33,20 € + 1 x 8,30 € + 3 x RP 7,81 €]; II. cestovné náklady vo výške 66,84 € pozostávajúce zo sumy 25,68 € za spotrebované pohonné látky (motorové vozidlo Grand Cherokee so spotrebou 8,3L/100 km) a základnej náhrady v zmysle zákona o cestovných náhradách vo výške 41,16 € [8,3L/100 km x 150 km x 1,365 € + 0,183 € x 150 km/2 +

12C/125/2012

8,3L/100 km x 150 km + 0,183 € x 150 km] za účasť na odročenom pojednávaní dňa 29.4.2013 a účasť na pojednávaní dňa 20.8.2013 na trase Nové Zámky-Levice a späť (150 km); III. náhradu za stratu času vo výške 78,06 € za účasť na odročenom pojednávaní dňa 29.4.2013 a pojednávaní dňa 20.8.2013 na trase Nové Zámky - Levice a späť (4 polhodiny x 13,01 € + 4 polhodiny x 13,01 €/2) a 20 % DPH vo výške 43,47 € z tarifnej odmeny, režijného paušálu, náhrady za stratu času a základnej náhrady za použitie motorového vozidla, ktoré trovy považoval súd za účelne vynaložené navrhovateľom na uplatnenie práva.

Takto vyčíslené trovy konania navrhovateľa sú z hľadiska výpočtu správne a v súlade s ustanoveniami vyššie citovanej vyhlášky.

Podľa § 149 odsek 1 OSP, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Náhrada trov konania sa vždy prisudzuje účastníkovi konania, a to aj v prípade, že je zastúpený advokátom. Nikdy teda nie je možné priznať nárok na náhradu trov konania priamo právnomu zástupcovi

účastníka. Nič na tom nemení ani citované ustanovenie § 149 odsek 1 OSP, ktoré iba určuje miesto platenia trov priznaných účastníkovi konania.

Podľa § 160 odsek 1 OSP, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť lehotu dlhšiu alebo určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí.

Podľa § 167 odsek 2 OSP, ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku.

Podľa prvej vety ustanovenia § 11 odsek 3 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov (ďalej len „ZSP“), poplatok splatný podaním návrhu na začatie konania, podaním odvolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa podanie vrátane odvolania a dovolania odmietlo alebo ak sa návrh, odvolanie alebo dovolanie vzali späť pred prvým pojednávaním bez ohľadu na to, či bol vydaný platobný rozkaz alebo rozkaz na plnenie.

Ustanovenie § 11 odsek 4 ZSP uvádza, že okrem poplatku v rozvodovom konaní a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1%, najmenej však 6,70 eura. Ak sa návrh vzal späť pred zaplatením poplatku, poplatok sa nevyrubuje.

V zmysle ustanovenia § 11 odsek 6 ZSP, Ak sa má vrátiť poplatok alebo preplatok, orgány podľa § 3 zašlú odpis právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení daňovému úradu príslušnému podľa trvalého pobytu (sídla) poplatníka alebo prevádzkovateľovi systému, ak sú orgány podľa § 3 zapojené do centrálného systému evidencie poplatkov, ktoré poplatok alebo preplatok vrátia najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia odpisu právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení; ak orgán štátnej správy súdov alebo prokuratúra nevydali rozhodnutie, zašlú písomné upovedomenie o spôsobe vybavenia sťažnosti podľa osobitného zákona⁷⁾ a daňový úrad alebo prevádzkovateľ systému vrátia poplatok najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia.

12C/125/2012

Súd v súlade s vyššie uvedenými ustanoveniami zákona o súdnych poplatkoch, vracia navrhovateľovi súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 17,30 € (zaplatený poplatok zaplatený 53,50 €, po čiastočných späťvzatiach poplatok vo výške 29,50 €, rozdiel poplatkov je 24 €, ktorý sa kráti o 6,70 €) prostredníctvom miestne príslušného daňového úradu.

Súd vzhľadom na výsledok konania zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 316 € potrebné na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva navrhovateľa, a to v mesačných splátkach po 90 € vzhľadom na finančné možnosti odporcu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Levice v 3-och písomných vyhotoveniach.

Podľa § 205 odsek 1 OSP, v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 odsek 3 OSP) uviesť; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa odseku 2 citovaného ustanovenia, odvolanie proti rozsudku alebo

uznesení, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa odseku 3 citovaného ustanovenia, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.